

(N° 267.)

Chambre des Représentants.

SÉANCE DU 11 MAI 1920.

Projet de loi relatif à la police des sépultures militaires

EXPOSE DES MOTIFS

MESSIEURS,

En vertu d'une loi du 13 novembre 1919, et pendant un délai de six mois depuis la promulgation de cette loi, le Roi exerce la police des lieux des sépultures en ce qui concerne les tombes des militaires décédés pendant la guerre et des civils dont le décès se rattache aux opérations ou aux événements de la guerre.

Au cours des travaux préparatoires de cette loi, la Commission de l'Armée en a proposé l'adoption, en émettant le vœu de voir la Chambre conférer au Gouvernement les pouvoirs dont il a besoin pour satisfaire à des nécessités immédiates et sauvegarder les intérêts publics et privés qui seraient menacés par les lacunes de la législation actuelle (*Doc. parl. Chambres des Représentants, 1918-1919, n° 446.*)

Parmi les considérations développées dans l'exposé des motifs (*Doc. parl. Chambre des Représentants, 1918-1919, n° 430*), la plupart, et surtout celles relatives à l'hygiène publique, ont conservé leur pleine valeur. L'expérience a démontré, en outre, les graves inconvénients pratiques qu'il y aurait à mettre fin aux pouvoirs de police dont il s'agit, avant que l'identification des tombes de nos glorieux défunts ne soit totalement terminée.

Il a donc paru nécessaire de demander au Pouvoir Législatif que la loi envisagée soit prorogée pour un terme de six mois à partir du 15 mai 1920.

Le Ministre de la Défense Nationale,

P.-E. JANSON.

(9)

PROJET DE LOI

relatif à la police des sépultures
militaires.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres
de la Défense Nationale et de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Nos Ministres de la Défense Nationale et de l'Intérieur présenteront en Notre nom, aux Chambres législatives, le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

La loi du 15 novembre 1919, relative à la police des sépultures militaires, est prorogée jusqu'au 15 novembre 1920.

Donné à Bruxelles, le 8 mai 1920.

ONTWERP VAN WET

betrekkelijk het toezicht over de militaire grafsteden.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onze Ministers van Landsverdediging en van Binnenlandse Zaken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Ministers van Landsverdediging en van Binnenlandse Zaken zullen, in Onzen naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp indienen waarvan de inhoud volgt :

EENIG ARTIKEL.

De wet van 15 November 1919, betrekkelijk het toezicht over de militaire grafsteden, wordt verlengd tot 15 November 1920.

Gegeven te Brussel, den 8^{sten} Mei 1920.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense Nationale,

P.-E. JANSON.

Le Ministre de l'Intérieur,

J. RENKIN.

Van 's Konings wege :

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Binnenlandse Zaken,

(11)

(N^o 267.)

Kamer der Volksvertegenwoordigers.

VERGADERING VAN 11 MEI 1920.

Wetsontwerp

betrekkelijk het toezicht over de militaire grafsteden

MEMORIE VAN TOELICHTING.

MIJNE HEEREN,

Krachtens eene wet van 15 November 1919, en zes maanden lang met ingang van de afkondiging dezer wet, oefent de Koning het toezicht uit over de begravingsplaatsen voor wat de grafsteden betreft der tijdens den oorlog overleden militairen en der burgers wier overlijden met de krijgsverrichtingen of de oorlogsgebeurtenissen in verband staat.

Tijdens de uitwerkingsverrichtingen dezer wet heeft de Legercommissie er de goedkeuring van voorgesteld, en zij drukte tevens den wensch uit dat de Kamer aan de Regeering de noodige bevoegdheid zou verleen en om in onmiddellijke behoeften kunnen te voorzien, en de openbare en private belangen te behartigen welke door de leemten in de huidige wetgeving zouden bedreigd zijn (*Parl. Besch. Kamer der Volksvertegenwoordigers, 1918-1919, n^o 446.*)

Meestendeels hebben de beschouwingen, welke in de Memorie van Toelichting werden ontwikkeld (*Parl. Besch. Kamer der Volksvertegenwoordigers, 1918-1919, n^o 430*) en voornamelijk deze betrekkelijk de openbare gezondheid, hunne volle kracht behouden. De ervaring heeft, bovendien, de zware moeilijkheden van practischen aard doen uitschijnen welke het gevolg zouden zijn der sehorsing van het toezichtrecht waarvan sprake vooraleer de vereenzelviging van de graven onzer roemvolle dooden een afgedaan werk weze.

Het is dus noodzakelijk gebleken aan de Wetgevende Macht te vragen dat de bedoelde wet, met ingang op 15^e Mei 1920, voor een termijn van zes maanden verlengd worde.

De Minister van Landsverdediging,

JANSON.

(9)

PROJET DE LOI
relatif à la police des sépultures
militaires.

Albert,

ROI DES BELGES,

A tous présents et à venir, Salut.

Sur la proposition de Nos Ministres
de la Défense Nationale et de l'Intérieur,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Nos Ministres de la Défense Nationale et de l'Intérieur présenteront en
Notre nom, aux Chambres législatives,
le projet de loi dont la teneur suit :

ARTICLE UNIQUE.

La loi du 15 novembre 1919, relative à la police des sépultures militaires, est prorogée jusqu'au 15 novembre 1920.

Donné à Bruxelles, le 8 mai 1920.

ONTWERP VAN WET
betrekkelijk het toezicht over de militaire grafsteden.

Albert,

KONING DER BELGEN,

Aan allen, tegenwoordigen en toekomstenden, Heil.

Op voorstel van Onze Ministers van Landsverdediging en van Binnenlandse Zaken,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ BESLUITEN :

Onze Ministers van Landsverdediging en van Binnenlandse Zaken zullen, in Onzen naam, bij de Wetgevende Kamers, het wetsontwerp indienen waarvan de inhoud volgt :

EENIG ARTIKEL.

De wet van 15 November 1919, betrekkelijk het toezicht over de militaire grafsteden, wordt verlengd tot 15 November 1920.

Gegeven te Brussel, den 8^{ten} Mei 1920.

ALBERT.

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense Nationale,

P.-E. JANSON.

Le Ministre de l'Intérieur,

J. RENKIN.

Van 's Konings wege :

De Minister van Landsverdediging,

De Minister van Binnenlandse Zaken,